

SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE

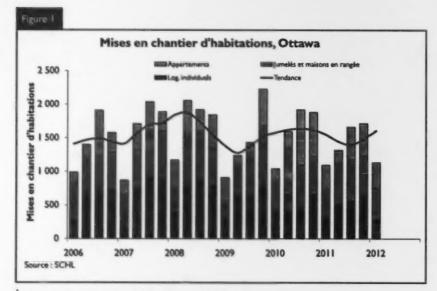
Date de diffusion : avril 2012

#### Marché du neuf

Hausse des mises en chantier au premier trimestre, malgré la baisse survenue du côté des maisons individuelles

Grâce aux facteurs liés à la demande. qui ont été particulièrement solides, et au temps doux qu'il a fait cet hiver, l'activité s'est légèrement accrue sur le marché du neuf d'Ottawa au premier trimestre, en regard des trois premiers mois de 2011. Le nombre de mises en chantier d'habitations dans la capitale nationale a atteint son niveau le plus élevé en quatre ans pour cette période de l'année.

Malgré cela, des signes évidents de ralentissement ont continué de se manifester. Le marché de la revente. où l'offre d'inscriptions courantes augmente depuis le milieu de 2011, fait de plus en plus concurrence aux constructeurs. En outre, les mises



partie ontarienne de la RMR d'Ottawa-Gatineau

#### Table des matières

- Marché du neuf
- Marché de la revente
- Expansion record du marché du travail, à un moment où l'on s'y attendait le moins
- 2 Tableaux

## ABONNEZ-VOUS MAINTENANT!



Marché de l'habitation : notre savoir à votre service





SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET

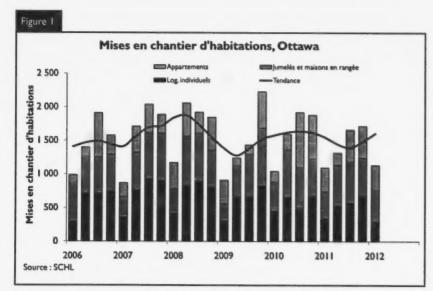
Date de diffusion : avril 2012

#### Marché du neuf

Hausse des mises en chantier au premier trimestre, malgré la baisse survenue du côté des maisons individuelles

Grâce aux facteurs liés à la demande. qui ont été particulièrement solides, et au temps doux qu'il a fait cet hiver, l'activité s'est légèrement accrue sur le marché du neuf d'Ottawa au premier trimestre, en regard des trois premiers mois de 2011. Le nombre de mises en chantier d'habitations dans la capitale nationale a atteint son niveau le plus élevé en quatre ans pour cette période de l'année.

Malgré cela, des signes évidents de ralentissement ont continué de se manifester. Le marché de la revente. où l'offre d'inscriptions courantes augmente depuis le milieu de 2011, fait de plus en plus concurrence aux constructeurs. En outre, les mises



partie ontarienne de la RMR d'Ottawa-Gatineau

#### Table des matières

- Marché du neuf
- Marché de la revente
- Expansion record du marché du travail, à un moment où l'on s'y attendait le moins
- Cartes
- 12 Tableaux

## ABONNEZ-VOUS MAINTENANT!

www.schl.ca/marchedelhabitation







en chantier de maisons individuelles, baromètre précis de la vitalité de la demande sur le marché du neuf, ont reculé et ont été moins nombreuses que celles de logements collectifs, un segment où l'activité tend davantage à varier.

# Reprise de courte durée des mises en chantier de maisons individuelles

La reprise de la demande de maisons individuelles neuves au deuxième semestre de 2011 a été de courte durée, car les mises en chantier au premier trimestre ont perdu de la vigueur et se sont établies à leur niveau le plus bas en six ans pour cette période de l'année; à peine plus du quart des logements commencés en janvier, février et mars 2012 sont des maisons individuelles.

La demande de maisons individuelles provenant d'acheteurs déjà propriétaires continue d'être en bonne partie soutenue par la plupart des facteurs liés à la demande.

Cependant, certains fonctionnaires

ont peut-être vécu de l'incertitude en raison des annonces attendues relativement aux budgets de la fonction publique. En outre, la forte hausse du prix moyen des maisons individuelles neuves en 2011 a peut-être incité certains acheteurs éventuels à chercher plutôt du côté du marché de la revente.

#### Résultats encourageants dans le segment des logements collectifs

La demande de logements collectifs neufs a augmenté; elle a été le principal moteur de la construction résidentielle au premier trimestre de 2012. Cela faisait huit ans que les mises en chantier de logements collectifs n'avaient pas été aussi élevées durant le premier trimestre.

Le dynamisme du segment des maisons en rangée neuves observé à la fin de 2011 s'est poursuivi cette année. Parce qu'on y trouve une variété grandissante de modèles d'habitation pouvant convenir à la plupart des budgets et des modes de

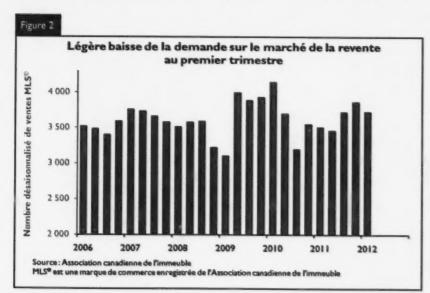
vie, le segment des maisons en rangée est celui qui a le plus contribué à la hausse globale de l'activité au premier trimestre; il est même passé devant le populaire segment des appartements en copropriété, où l'activité peut varier beaucoup.

De toute évidence, les accédants à la propriété et les personnes qui n'ont plus d'enfants à la maison et cherchent un logement plus petit ont continué d'influer sur l'activité dans le marché du neuf d'Ottawa. Le niveau exceptionnellement bas des taux hypothécaires a permis à ces acheteurs de continuer d'alimenter la demande de logements situés dans des ensembles résidentiels de plus forte densité.

### Rythme d'activité record dans les banlieues de Nepean et de Gloucester

C'est dans les banlieues que sont. Nepean et Gloucester que les mises en chantier de logements de faible hauteur ont été les plus nombreuses dans la région au premier trimestre de 2012. Dans ces deux secteurs, leur nombre a dépassé la moyenne des dernières années pour le premier trimestre et a touché un record.

Dans la plupart des autres secteurs, l'activité s'est accrue en janvier — mois quasi record —, mais a diminué en février et en mars. C'était particulièrement le cas du côté des appartements au centre-ville d'Ottawa, où les mises en chantier ont touché un niveau sans précédent en janvier. Fait intéressant, l'activité a beaucoup ralenti et a été inférieure à la normale à Cumberland au premier trimestre.



#### Marché de la revente

# Bon début d'année, malgré les signes de ralentissement

L'activité sur le marché de la revente a touché un niveau sans précédent au premier trimestre de 2012. On dirait bien que la période de pointe du printemps a commencé tôt cette année. Les ventes conjuguées aux nouvelles inscriptions ont nettement dépassé le dernier sommet à avoir été atteint durant un premier trimestre.

Toutefois, si l'on examine de près les données du trimestre, on voit poindre des signes de ralentissement. D'une part, même si le nombre trimestriel de ventes a été élevé et a frôlé le record, le niveau désaisonnalisé de la demande a accusé une légère baisse en regard de celui du quatrième trimestre de 2011. D'autre part, le niveau désaisonnalisé de l'offre a continué d'afficher une tendance haussière record; il dépasse celui de la demande, ce qui allège les pressions sur les prix.

## Faible hausse des prix pour le deuxième trimestre d'affilée

La conjoncture équilibrée du marché prenant de plus en plus racine, les prix ont affiché, pour la deuxième fois de suite, un faible taux de croissance

trimestriel. Ce ralentissement de la hausse des prix résulte directement de la forte augmentation du nombre d'inscriptions courantes sur le marché. La concurrence accrue que se livrent les vendeurs a donné un répit aux acheteurs éventuels. Ainsi, la durée de l'offre en mois est restée constamment supérieure à la moyenne, mais elle correspond tout de même à ce qui est attendu dans un marché sain. Par contre, il en est résulté une hausse de la moyenne trimestrielle de jours nécessaires à la vente d'un logement, qui a atteint un niveau record ces dernières années.

Il importe de souligner qu'étant donné la vigueur actuelle de la demande, une bonne partie de la croissance de l'offre de logements existants observée récemment pourrait être attribuable à la conjoncture favorable; les ménages ont profité des faibles coûts d'emprunt pour prendre des décisions de consommation dans le domaine du logement et adopter le mode de vie qu'ils recherchaient.

### Les reventes sont nombreuses dans toutes les catégories de logement et dans la plupart des secteurs

Le nombre record de reventes au premier trimestre est attribuable à

l'activité enregistrée du côté tant des logements en propriété absolue que des logements en copropriété, ainsi que dans presque toutes les catégories d'habitation. Même si les maisons individuelles ont représenté une proportion quelque peu réduite du nombre total de logements vendus, les acheteurs déjà propriétaires ont continué d'être un important moteur de la croissance du nombre de reventes durant le trimestre.

Ce sont les secteurs d'Orléans, du centre-ville et des banlieues ouest de Kanata et de Stittsville qui ont le plus fait augmenter le nombre de reventes dans la région. À Nepean, la demande était telle que les prix ont progressé davantage qu'ailleurs, ce qui a profité aux vendeurs. Exception faite du secteur Sud-Est, où les ventes ont été stationnaires, et du centre-ville. de Stittsville et Barrhaven, où les prix ont stagné, l'activité a été dynamique sur le marché de la revente de la région d'Ottawa. Seul le secteur Ouest a vu diminuer la valeur des ventes au premier trimestre, surtout en raison de la baisse du nombre de transactions.

			Ven	tes MLS®					Prix M	LS* (\$)		
	mars			Cumul de janvier à mars			mars			Cumul de janvier à mars		
TYPE DE LOGEMENT	2012	70()	V. e. X	2012	2(1)	"Yang	20.12	7011	YALS	7(0)12	2011	V.X
LOGEMENTS INDIVIDUELS	781	679	15,0	1 668	1 574	6,0	390 788	395 673	-1,2	393 914	386 373	2,0
Plain-pied	226	204	10,8	490	472	3,8	351 867	343 366	2,5	359 077	333 024	7,8
Deux étoges	416	353	17.8	860	794	8,3	419 746	442 116	-5,1	430 380	432 853	-0,6
Autres log. individuels	139	122	13,9	318	308	3,2	367 404	348 759	5,3	348 975	348 306	0.2
LOG. EN RANGÉE	233	183	27,3	528	458	15,3	311 328	302 009	3,1	309 966	301 069	3,0
JUMELÉS	105	80	31,3	234	177	32,2	399 555	377 207	5,9	382 545	354 232	8,0
COPROPRIÉTÉS	277	298	-7,0	659	648	1,7	267 308	252 926	5,7	266 635	252 454	5,6
Appartements	152	157	-3,2	356	342	4,1	287 161	280 409	2,4	296 476	280 449	5,7
Log. en rangée	99	106	-6,6	221	232	4.7	244 493	222 045	10,1	232 293	217 864	6.6
Autres copropriétés	26	35	-25,7	82	74	10,8	238 113	223 169	6.7	229 637	231 517	-0,8
AUTRES	8	7	14,3	31	19	63,2	359 021	575 906	-37,7	346 447	307 695	12,6
TOUS LOG, CONFONDUS	1 404	1 247	12,6	3 120	2 876	8,5	353 714	347 642	1,7	351 500	340 117	3,3

Source: chambre immobilière d'Ottawa

Par log, en rangée, on entend une unité faisant partie d'un groupe d'au moins trois logements mitoyens autonomes de conception et de superficie semblables et dont les titres de propriétés sont distincts.

MLS® est une marque de commerce de l'Association canadienne de l'immeuble

## Expansion record du marché du travail, à un moment où l'on s'y attendait le moins

À Ottawa, il arrive que la croissance de l'emploi s'accélère soudainement. Fait remarquable cette fois-ci, l'augmentation subite de l'emploi est survenue à une période où les employeurs et les ménages, surtout les fonctionnaires locaux, attendaient avec inquiétude les résultats des budgets fédéral et provincial.

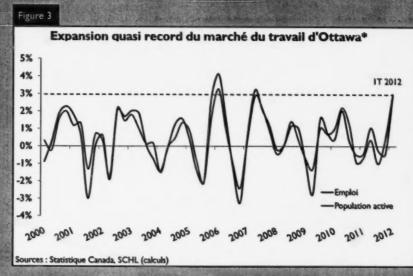
En outre, le taux de chômage s'est maintenu fermement autour d'un modeste 6 %, tandis que le taux d'emploi a augmenté – il frôle son niveau le plus élevé des deux dernières années. Les travailleurs d'Ottawa enregistrent le salaire hebdomadaire moyen le plus élevé au Canada. Pour mettre l'évolution récente du marché du travail en perspective, soulignons que le taux de croissance trimestriel du marché de l'emploi a atteint au premier

trimestre de 2012 son troisième niveau le plus élevé depuis 2000, ce qui contraste avec la léthargie de l'emploi dont on fait état à l'échelle nationale et provinciale.

Selon les données trimestrielles désaisonnalisées, Ottawa arrive au premier rang dans la province pour ce qui est de la création d'emplois. Soulignons aussi que bon nombre des emplois créés dans cette région sont à temps plein, qu'ils sont assortis d'un salaire élevé et qu'ils ont profité surtout aux personnes en âge d'acheter une habitation. Quant

à la taille de la population active, elle a recommencé à augmenter encore plus rapidement qu'avant, après avoir légèrement diminué l'an dernier, signe que le degré d'optimisme est bon chez les chercheurs d'emploi.

De toute évidence, une partie de l'activité qui s'était « refoulée » sur le marché du travail s'est réalisée au premier trimestre. Par contre, même si cette expansion notable pourrait être de courte durée, les employeurs et les ménages d'Ottawa ont clairement montré, à un moment inattendu, une résilience et un optimisme remarquables en regard des perspectives de croissance de la région de la capitale nationale.



			Ven	tes MLS®					Prix M	LS® (\$)		
		mars		Cumul de janvier à mars				mars		Cumul de janvier à mars		
TYPE DE LOGEMENT	2012	2011	Var. X	2012	2011	Var. x	7017	2011	Var 1	2012	2011	Var. X
LOGEMENTS INDIVIDUELS	781	679	15,0	1 668	1 574	6,0	390 788	395 673	-1,2	393 914	386 373	2,0
Plain-pied	226	204	10,8	490	472	3,8	351 867	343 366	2,5	359 077	333 024	7.8
Deux étages	416	353	17,8	860	794	8,3	419 746	442 116	-5,1	430 380	432 853	-0.6
Autres log. individuels	139	122	13,9	318	308	3,2	367 404	348 759	5,3	348 975	348 306	0,2
LOG. EN RANGÉE	233	183	27,3	528	458	15,3	311 328	302 009	3,1	309 966	301 069	3,0
JUMELÉS	105	80	31,3	234	177	32,2	399 555	377 207	5,9	382 545	354 232	8,0
COPROPRIÉTÉS	277	298	-7,0	659	648	1,7	267 308	252 926	5,7	266 635	252 454	5.6
Appartements	152	157	-3,2	356	342	4,1	287 161	280 409	2,4	296 476	280 449	5,7
Log. en rangée	99	106	-6,6	221	232	4,7	244 493	222 045	10,1	232 293	217 864	6,6
Autres copropriétés	26	35	-25,7	82	74	10,8	238 113	223 169	6,7	229 637	231 517	-0,8
AUTRES	8	7	14,3	31	19	63,2	359 021	575 906	-37,7	346 447	307 695	12,6
TOUS LOG. CONFONDUS	1 404	1 247	12,6	3 120	2 876	8,5	353 714	347 642	1.7	351 500	340 117	3,3

Source: chambre immobilière d'Ottawa

Par log, en rangée, on entend une unité faisant partie d'un groupe d'au moins trois logements mitoyens autonomes de conception et de superficie semblables et dont les titres de propriétés sont distincts.

MLS® est une marque de commerce de l'Association canadienne de l'immeuble

# Expansion record du marché du travail, à un moment où l'on s'y attendait le moins

À Ottawa, il arrive que la croissance de l'emploi s'accélère soudainement. Fait remarquable cette fois-ci, l'augmentation subite de l'emploi est survenue à une période où les employeurs et les ménages, surtout les fonctionnaires locaux, attendaient avec inquiétude les résultats des budgets fédéral et provincial.

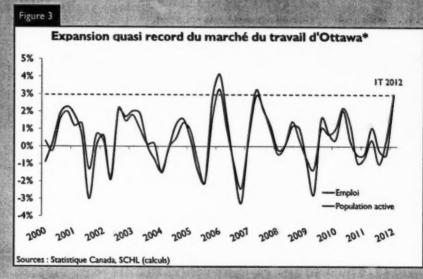
En outre, le taux de chômage s'est maintenu fermement autour d'un modeste 6 %, tandis que le taux d'emploi a augmenté – il frôle son niveau le plus élevé des deux dernières années. Les travailleurs d'Ottawa enregistrent le salaire hebdomadaire moyen le plus élevé au Canada. Pour mettre l'évolution récente du marché du travail en perspective, soulignons que le taux de croissance trimestriel du marché de l'emploi a atteint au premier

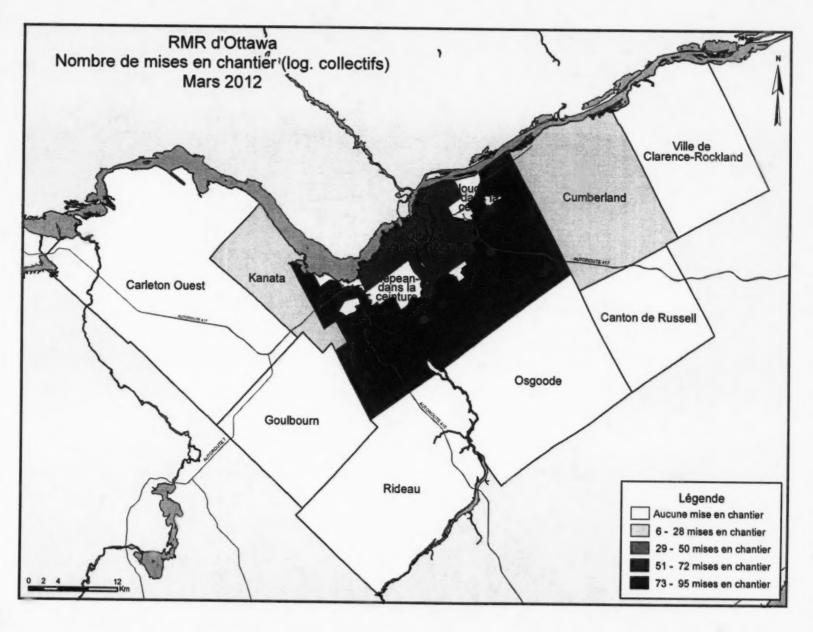
trimestre de 2012 son troisième niveau le plus élevé depuis 2000, ce qui contraste avec la léthargie de l'emploi dont on fait état à l'échelle nationale et provinciale.

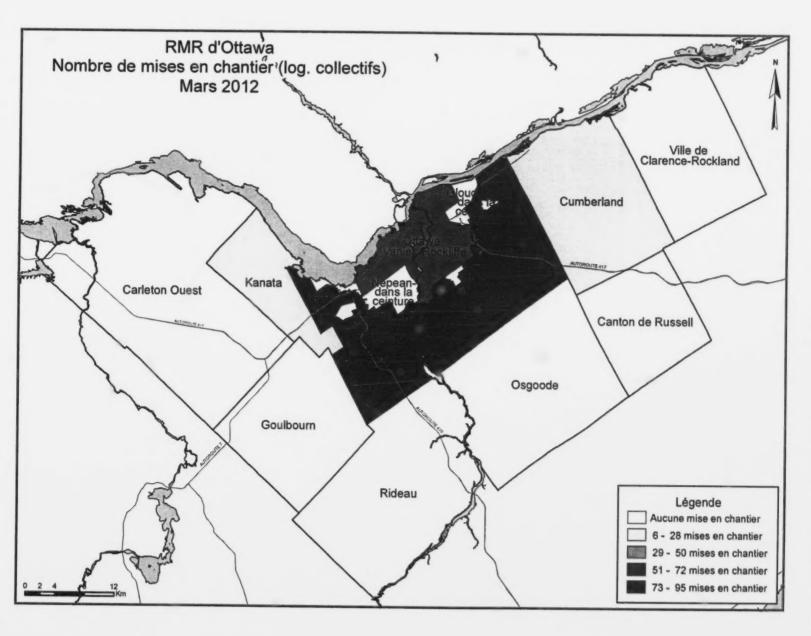
Selon les données trimestrielles désaisonnalisées, Ottawa arrive au premier rang dans la province pour ce qui est de la création d'emplois. Soulignons aussi que bon nombre des emplois créés dans cette région sont à temps plein, qu'ils sont assortis d'un salaire élevé et qu'ils ont profité surtout aux personnes en âge d'acheter une habitation. Quant

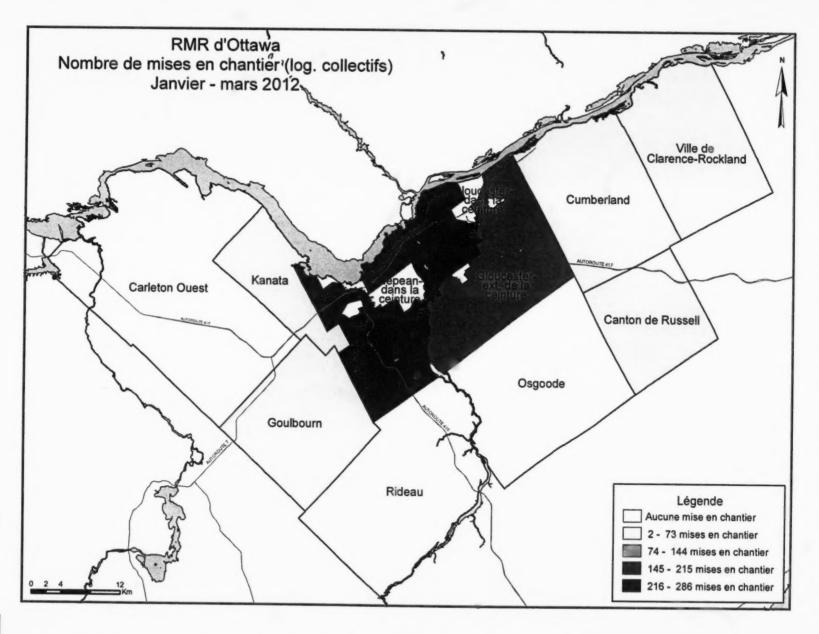
à la taille de la population active, elle a recommencé à augmenter encore plus rapidement qu'avant, après avoir légèrement diminué l'an dernier, signe que le degré d'optimisme est bon chez les chercheurs d'emploi.

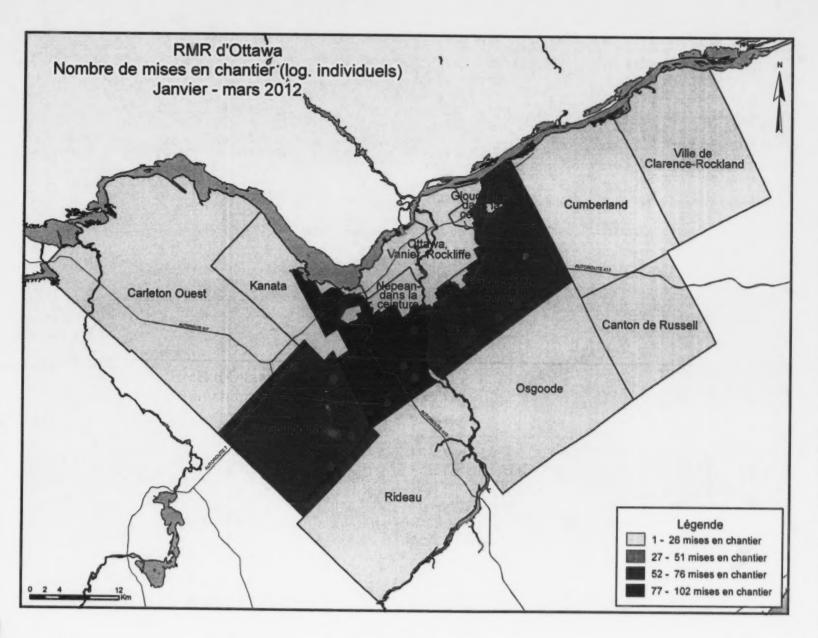
De toute évidence, une partie de l'activité qui s'était « refoulée » sur le marché du travail s'est réalisée au premier trimestre. Par contre, même si cette expansion notable pourrait être de courte durée, les employeurs et les ménages d'Ottawa ont clairement montré, à un moment inattendu, une résilience et un optimisme remarquables en regard des perspectives de croissance de la région de la capitale nationale.

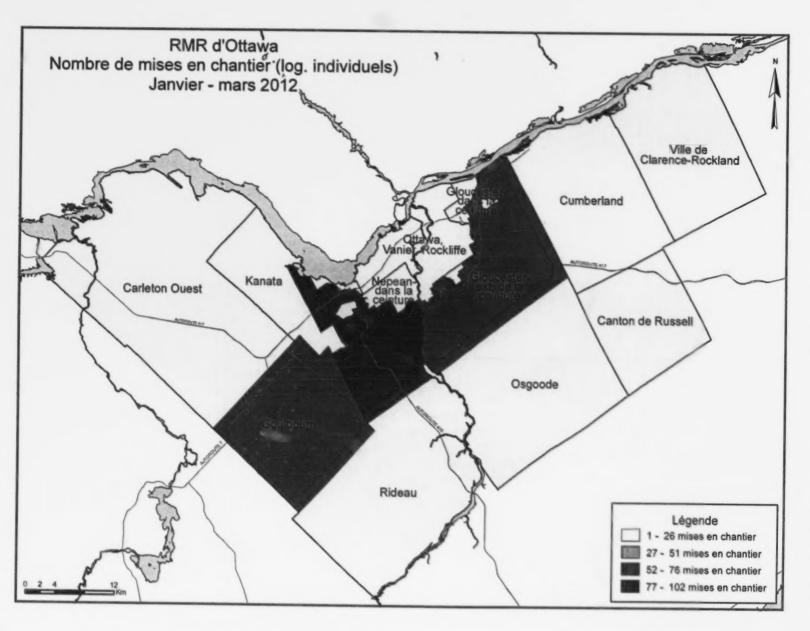


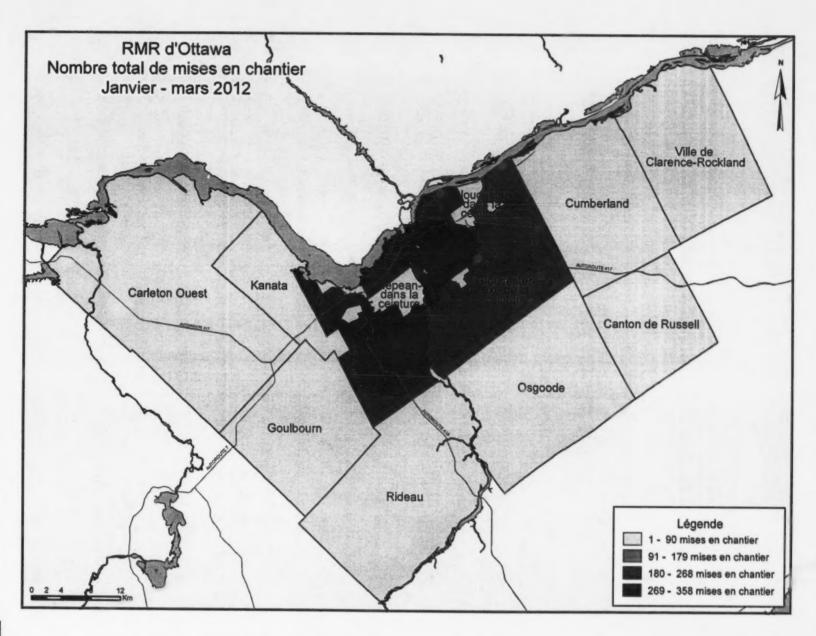


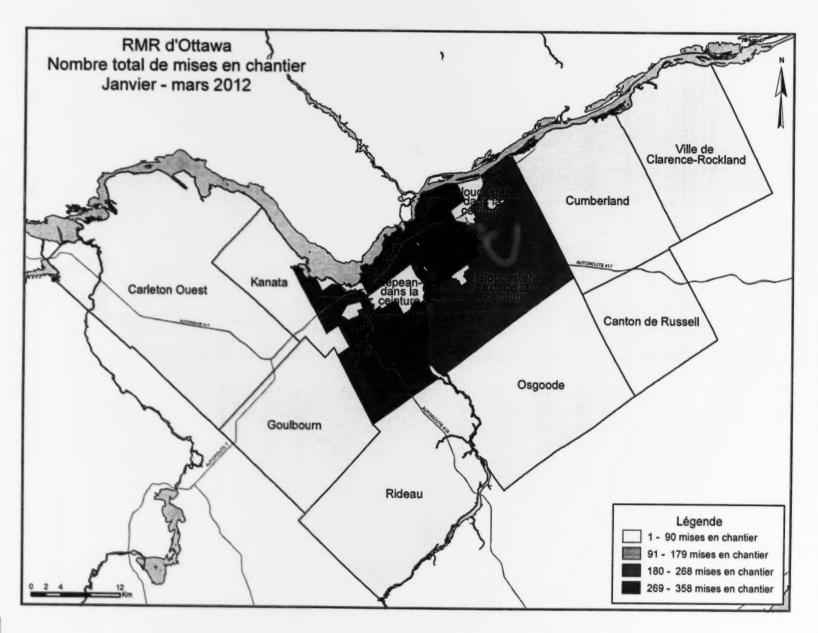












## TABLEAUX COMPRIS DANS LES RAPPORTS ACTUALITÉS HABITATION

#### Fournis dans TOUS les rapports :

- I Sommaire de l'activité, RMR
- 2 Logements mis en chantier par sous-marché et type d'unités mois ou trimestre courant
- 2.1 Logements mis en chantier par sous-marché et type d'unités cumul annuel
- 3 Logements achevés par sous-marché et type d'unités mois ou trimestre courant
- 3.1 Logements achevés par sous-marché et type d'unités cumul annuel
- 4 Logements individuels écoulés par fourchette de prix
- 5 Activité MLS®
- 6 Indicateurs économiques

#### Fournis dans CERTAINS des rapports :

- 1.1 Sommaire de l'activité par sous-marché
- 1.2 Historique des logements mis en chantier (une fois l'an)
- 2.2 Logements mis en chantier par sous-marché, type d'unités et marché visé mois ou trimestre courant
- 2.3 Logements mis en chantier par sous-marché, type d'unités et marché visé cumul annuel
- 2.4 Logements mis en chantier par sous-marché et marché visé mois ou trimestre courant
- 2.5 Logements mis en chantier par sous-marché et marché visé cumul annuel
- 3.2 Logements achevés par sous-marché, type d'unités et marché visé mois ou trimestre courant
- 3.3 Logements achevés par sous-marché, type d'unités et marché visé cumul annuel
- 3.4 Logements achevés par sous-marché et marché visé mois ou trimestre courant
- 3.5 Logements achevés par sous-marché et marché visé cumul annuel
- 4.1 Prix moyen (\$) des logements individuels écoulés

#### Acronymes/symboles

- s.o. Sans objet
- \* Il se peut que le total ne corresponde pas à la somme de ses parties, notamment lorsqu'il y a des coopératives et des logements de type inconnu.
- \*\* Variation supérieure à 200 %
- Néant
- -- Nombre infime
- DD Données désaisonnalisées (chiffres mensuels corrigés des variations saisonnières habituelles)

			Ma	rs 2012					
		Logen	nents pour pro	priétaire-occu	ipant			1 4	
	En pr	opriété abs	olue	En	copropriét		Logement	s locatifs	Tous
	Individuels	Jumelés	En rangee, appart, et autres	Individuels	Jumelés ec en rangée	Appart. et autres	individuels, jumelés et en rangée	Appart et	logements confondus*
LOGEMENTS MI	S EN CHANTIER		200 03				er (cit/dee	Distriction	
Mars 2012	74	12	165	0	0	85	0	0	336
Mars 2011	139	34	187	0	0	223	0	0	583
Variation en %	-16,8	-64.7	-11/8	3,00	5,0	-61,9	5,0	10	142.5
Cumul 2012	304	32	428	0	0	339	0	31	1 134
Cumul 2011	341	58	345	0	0	351	1	0	1 096
Variation en X		44,8	<b>#</b> 4	Alterian Att	and the second of the second		1000		Alemanian A
LOGEMENTS EN	CONSTRUCTION			•					
Mars 2012	1 128	142	1 317	0	0	1 661	6	206	4 460
Mars 2011	1 052	168	1 209	0	3	1 997	9	303	4 741
Variation on X	and the same of th	15.5	8,9	Sandard A. S.	-100,0	168	175	\$2.0	intragance 4
LOGEMENTS AC	HEVES								
Mars 2012	105	18	121	0	0	28	0	0	272
Mars 2011	181	22	184	0	0	36	5	2	430
Variation en 5	-42,0	-18,2	-34,2	1.0.	Lo	-22.2	-100,0	-).00,0	36,7
Cumul 2012	376	72	376	0	0	618	2	148	1 592
Cumul 2011	460	84	521	0	16	390	5	55	1 531
Variation en X	183		-27.8	36		58,5		169,1	war and
	HEVÉS ET NON É	COULÉS							
Mars 2012	45	30	100	0	3	194	2	146	520
Mars 2011	34	27	105	0	9	176	4	58	413
Variation en X	white any of the control of \$2.4	- Uit	4.8	A factor of the State of			50.0	1517	25,9
LOGEMENTS ÉC	OULÉS								
Mars 2012	108	26	123	0	0	53	0	3	313
Mars 2011	180	20	164	0	0	28	2	55	449
Variation en %	40,0	30,0	-25.0	5.0	5.0	89 3	-100,0	-94,5	-30,3
Cumul 2012	372	76	382	0	1	548	2	67	1 448
Cumul 2011	454	79	505	0	16	343	2	59	1 458
Variation en %	-18,1	-3,8	-24.4	15.00	-93,8	59.8	0,0	- (3,6	-0.7

## TABLEAUX COMPRIS DANS LES RAPPORTS ACTUALITÉS HABITATION

#### Fournis dans TOUS les rapports :

- I Sommaire de l'activité, RMR
- 2 Logements mis en chantier par sous-marché et type d'unités mois ou trimestre courant
- 2.1 Logements mis en chantier par sous-marché et type d'unités cumul annuel
- 3 Logements achevés par sous-marché et type d'unités mois ou trimestre courant
- 3.1 Logements achevés par sous-marché et type d'unités cumul annuel
- 4 Logements individuels écoulés par fourchette de prix
- 5 Activité MLS®
- 6 Indicateurs économiques

#### Fournis dans CERTAINS des rapports :

- 1.1 Sommaire de l'activité par sous-marché
- 1.2 Historique des logements mis en chantier (une fois l'an)
- 2.2 Logements mis en chantier par sous-marché, type d'unités et marché visé mois ou trimestre courant
- 2.3 Logements mis en chantier par sous-marché, type d'unités et marché visé cumul annuel
- 2.4 Logements mis en chantier par sous-marché et marché visé mois ou trimestre courant
- 2.5 Logements mis en chantier par sous-marché et marché visé cumul annuel
- 3.2 Logements achevés par sous-marché, type d'unités et marché visé mois ou trimestre courant
- 3.3 Logements achevés par sous-marché, type d'unités et marché visé cumul annuel
- 3.4 Logements achevés par sous-marché et marché visé mois ou trimestre courant
- 3.5 Logements achevés par sous-marché et marché visé cumul annuel
- 4.1 Prix moyen (\$) des logements individuels écoulés

#### Acronymes/symboles

- s.o. Sans objet
- \* Il se peut que le total ne corresponde pas à la somme de ses parties, notamment lorsqu'il y a des coopératives et des logements de type inconnu.
- \*\* Variation supérieure à 200 %
- Néant
- Nombre infime
- DD Données désaisonnalisées (chiffres mensuels corrigés des variations saisonnières habituelles)

			Mar						
		-	nents pour propr				Logements	locatifs	
	En pro	priété abs		En c	opropriété				Tous
	Individuels	Jumeles	En rangee, appart, et   1 autres		melés et /	oppart et autres		Appart #	logements confondus*
LOGEMENTS MIS	EN CHANTIER						en rangée		-
Mars 2012	74	12	165	0	0	85	0	0	336
Mars 2011	139	34	187	0	0	223	0	0	583
Valintion en 2	-46.8	-64,7	-11.8	8.0	30/	451.7		100	12.5
Cumul 2012	304	32	428	0	0	339	0	31	1 134
Cumul 2011	341	58	345	0	0	351	1	0	1 096
Variation and		-483	institute productive of the state of	and the same of the same of	A principal de la	en anne a sin a sin de Maria	in a little		Andrew States &
LOGEMENTS EN	CONSTRUCTION								
Mars 2012	1 128	142	1 317	0	0	1 661	6	206	4 460
Mars 2011	1 052	168	1 209	0	3	1 997	9	303	4 741
Vication on A	are de la segon de la companya de la		Same and the state of the state	and the second second	1000		anning mentions.	51AL	المنافعة والمدينة والمشروب المالة
LOGEMENTS ACH	HEVÉS				1				
Mars 2012	105	18	121	0	0	28	0	0	272
Mars 2011	181	22	184	0	0	36	5	2	430
Variación en "	-1(0	-18,2	-34,2	30	40	- 22.2	100/0	-105,0	-16,7
Cumul 2012	376	72	376	0	0	618	2	148	1 592
Cumul 2011	460	84	521	0	16	390	5	55	1 531
VIII Characteria	and the first the second that	143	21/3	the state of the s	interes	<b>35</b> (5)	886		Posterda en para de la pr
	HEVÉS ET NON ÉC								
Mars 2012	45	30	100	0	3	194	2	146	520
Mars 2011	34	27	105	0	9	176	4	58	413
Villenning	324		- Ai	Sec.	65,7	1.74	50,0	15/5/6	Secretary of the St
LOGEMENTS ÉCO									
Mars 2012	108	26	123	0	0	53	0	3	313
Mars 2011	180	20	164	0	0	28	2	55	449
Variation en X	-10,0	30,0	-25,0	13.01	50.	89.4	0.001	-94 5	-10.1
Cumul 2012	372	76	382	0	1	548	2	67	1 448
Cumul 2011	454	79	505	0	16	343	2	59	1 458
Variation en X	-19,1	-3,8	24.4	5.0	-93,8	59.8	0.0	13.6.	-0.7

general and and all surfaces a transfer of land to	Tablea	u l.l : <b>S</b> o		e l'activité 2012	par sou	s-march	né	Total or Asses	
		Logement	pour propriét						
	En a	riété absolue			ropriété		Logements loca	tifs	Tous
	En prop		tre na la como de la c				marriduds 1		logements
	Individuels						jumeles et App	aru e tres	confondus*
LOGEMENTS MIS	EN CHANTIER								No The Case Service
Olizana (ville)			and the second second second	angani, na 2000, najiri tanan na		A DESCRIPTION OF THE PARTY OF T		S	
Mars 2012	72	12	165	0	0	85	0	0	334
Mars 2011	136	34	187	0	0	223	0	0	586
Ottawe, Varier, R									
Mars 2012	0	0	0	0	0	71	0	0	7
Mars 2011	5	6	0	0	0	195	0	0	200
Népeau (ilans la C Mars 2012	eincurs)	0	0	0	0	0			
Mars 2011		0	0	0	0	0	0	0	(
Nepean (hors Ceir		U	0	U	U	0	0	U	
Mars 2012	40	4	62	0	0	14	0	0	120
Mars 2011	44	4	36	0	0	0	0	0	84
Gloucester (dans l				-					
Mars 2012	0	0	0	0	0	0	0	0	
Mars 2011	5	0	11	0	0	0	0	0	16
Gloucester (hors C	Ceinture)		G 50 100	1110					0.000
Mars 2012	12	6	89	0	0	0	0	0	107
Mars 2011	28	24	88	0	0	12	0	0	152
Kanaca						- D		188	2000
Mars 2012	4	0	6	0	0	0	0	0	10
Mars 2011	10	0	37	0	0	0	0	0	47
Cumberland									
Mars 2012	3	2	8	0	0	0	0	0	13
Mars 2011	30	0	0	0	0	0	0	0	30
Goulbourn									
Mars 2012 Mars 2011	9	0	0	0	0	0	0	0	
West Carleton	7	U	- 11	0	0	8	0	0	23
Mars 2012	3	0	0	0	0	0	0	0	
Mars 2011	2	0	4	0	0	0	0	0	3
Rideau		-	SHEETING STATE					0	
Mars 2012	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Mars 2011	2	0	0	0	0	0	0	0	2
Digorde		THE REAL PROPERTY.	1000	STEED S	BACKE	-	THE REAL PROPERTY.		market and
Mars 2012	1	0	0	0	0	0	0	0	
Mars 2011	5	0	0	0	0	0	0	0	5
Clarence-Ruckland (v	ille)		E-E-20 H-2		300	-	St. St.	0.00	
Mars 2012	1	0	0	0	0	0	0	0	- 1
Mars 2011	3	0	0	0	0	0	0	0	3
Russell Township								3/4	THE LINE
Mars 2012	1	0	0	0	0	0	0	0	
Mars 2011	0	0	0	0	0	0	0	0	0
RMR d'Ottawa Gatine								CICL	
Mars 2012	74	12	165	0	0	85	0	0	336
Mars 2011	139	34	187	0	0	223	0	0	583

gradiente de la tradición de la constructiva de la construcción de la	Table	u l.l : S	ommaire de Mars	e l'activité 2012	par sou	is-marc	hé		
		Logemen	ts pour propriét	aire-occupant			Logements	locatife	
	En prop	oriété absolu	e	En cop	propriété		Logements	locatiis	Tous
	Individuels ]				nelés ec. A	ppart, et	individuels. jumelés et	Appart et	logements confondus*
LOGEMENTS EN	CONSTRUCTION	1	autres		1		en rangée		
Ottawa (ville) Mars 2012	1 049	136	1 301	0	0	1 623	3	202	4.214
Mars 2011	967	160	1 191	0	3	1 981	6	255	4 314
Ottawa, Vanist R						1 701	0	233	7 363
Mars 2012	72	42	28	0	0	776	3	125	1 046
Mars 2011	61	58	32	0	3	1 396	1	40	1 591
Nepean (dans la C	einture)				= 60	-		200	
Mars 2012	13	2	43	0	0	16	0	69	143
Mars 2011	9	10	28	0	0	24	0	69	140
Nepean (hors Coli	nture)				776		F ( )	10	5 E.E.
Mars 2012	317	38	388	0	0	488	0	0	1 231
Mars 2011	283	58	298	0	0	247	0	0	886
Gloucester (dans l						364			
Mars 2012	5	0	31	0	0	44	0	0	80
Mars 2011	- 11	0	38	0	0	0	5	0	54
Glouceste (hors 0 Mars 2012		24	214						
Mars 2012	99	30	214	0	0	112	0	0	449
Manata Manata	101	30	202	0	0	78	0	0	411
Mars 2012	59	24	281	0	0	10			224
Mars 2011	121	2	345	0	0	56	0	146	374 670
Cumberland	121	-	343	-	0	30	0	140	6/0
Mars 2012	151	0	183	0	0	133	0	0	467
Mars 2011	123	2	159	0	0	148	0	Ö	432
Goulbourn	and the second second					110		-	432
Mars 2012	225	2	58	0	0	44	0	8	337
Mars 2011	114	0	75	0	0	32	0	0	221
West Carleton	THE REAL PROPERTY.			68700		1000	DESCRIPTION OF THE PERSON OF T	1	
Mars 2012	62	4	17	0	0	0	0	0	83
Mars 2011	47	0	14	0	0	0	0	0	61
Rideau					CONT.	1		200	
Mars 2012	14	0	0	0	0	0	0	0	14
Mars 2011	20	0	0	0	0	0	0	0	20
Osgoode									
Mars 2012	32	0	58	0	0	0	0	0	90
Mars 2011	77	0	0	0	0	0	0	0	77
Clarence-Rockland (v									
Mars 2012	74	2	16	0	0	38	3	0	133
Mars 2011	77	8	18	0	0	10	3	44	160
Russell Township		4		0		0			
Mars 2012 Mars 2011	5 8	4	0	0	0	0	0	4	13
RMR d'Ottawa-G Tine			0	0	0	6	0	4	18
Mars 2012	I 128	142	1 317	0	0	1.661		204	4.4/0
Mars 2011	And the second Control of the Contro			0	3	1 661	6	206	4 460
Fiai 5 2011	1 052	168	1 209	0	3	1 997	9	303	4 741

	Tablea			2012		-march	nė		
		Logement	s pour propriét	aire-occupant			Lossmants Inc.	4164	
	En prop	riété absolue		En cop	ropriété		Logements loca	atifs	Tous
	(Individuels							art. et	logements confondus*
LOGEMENTS ACH	HEVĖS								The house and large
Desire (pills)	200 - No Solar de Care Care de		umataran peringgah karabas	ارجوال المرتب بعد مرادار ا	and the green		and the second section of the second section of the second section of the second section of the second section	and the state of	a market and the of
Mars 2012	85	16	121	0	0	28	0	0	250
Mars 2011	167	22	184	0	0	36	5	2	416
Ottawa, Vinner, P.									-10-0
Mars 2012	5	4	9	0	0	0	0	0	18
Mars 2011	7	10	0	0	0	0	2	2	21
Nepe in (dans la C									
Mars 2012		0	12	0	0	0	0	0	13
Mars 2011	3	0	0	0	0	0	0	0	3
Nepean (hors Cei		10	10						
Mars 2012 Mars 2011	24	10	19	0	0	16	0	0	69
Gloucester (dans l	32	4	0	0	0	14	0	0	50
Mars 2012	0	0	0	0	0				
Mars 2011	2	2	0	0	0	0	0	0	0
Glouveste (hors o		2	4	0	0	0	3	0	- 11
Mars 2012	0	0	0	0	0	0	0	0	
Mars 2011	30	4	50	0	0	22	0	0	0
Lanata	30		30	U	U	2.2	0	U	106
Mars 2012	10	0	48	0	0	0	0	0	
Mars 2011	14	0	49	0	0	0	0	0	58 63
Cumbertand		0	77	U	0	U	0	U	63
Mars 2012	19	2	8	0	0	12	0	0	41
Mars 2011	31	0	26	0	0	0	0	0	57
Goulbourn			10		0	0	0	U	3/
Mars 2012	12	0	13	0	0	0	0	0	25
Mars 2011	19	0	55	0	0	0	0	0	74
West Carleton	Name and Address of the Owner, where the Owner, which is the Owner, where the Owner, which is the Owner, where the Owner, which is the Owner, whic	4						-	/-
Mars 2012	3	0	0	0	0	0	0	0	3
Mars 2011	18	0	0	0	0	0	0	0	18
Riffeaw			CHECK STREET		THE REAL PROPERTY.				10
Mars 2012	4	0	0	0	0	0	0	0	4
Mars 2011	3	0	0	0	0	0	0	0	3
Disgoods	C. Contraction		000 E			STATE OF THE PERSON.	CONTRACTOR .		
Mars 2012	7	0	12	0	0	0	0	0	19
Mars 2011	8	2	0	0	0	0	0	0	10
Clareno-Rockland (v	die)	STEEL STREET	100			STATE OF TAXABLE PARTY.			Name of Street
Mars 2012	8	0	0	0	0	0	0	0	8
Mars 2011	11	0	0	0	0	0	0	0	11
Russel Countly									
Mars 2012	12	2	0	0	0	0	0	0	14
Mars 2011	3	0	0	0	0	0	0	0	3
RMR (l'Ottawn Sating	sau (garde ontarien)	ne)	THE REAL PROPERTY.		STATE OF	<b>HEAD</b>			
Mars 2012	105	18	121	0	0	28	0	0	272
Mars 2011	181	22	184	0	0	36	5	2	430

				2012					
			pour propriét				Logements lo	catifs	_
	En propi	riété absolue		En cop	ropriété				Tous logements
	individuels Ju	melés ap				part et l			confondus*
LOGEMENTS ACH	EVÉS ET NON É		utres						
06-377 (81-5)			STREET, TO						
Mars 2012	41	30	96	0	3	192	2	139	503
Mars 2011	31	27	105	0	9	164	4	58	398
Ottown Vanier Ro	excliffs	O Laboratory			-			30	370
Mars 2012	11	12	11	0	2	135	0	0	171
Mars 2011	5	8	6	0	8	103	0	0	130
Mineral (dans la Ca	inture)	- 1990					THE RESERVE		130
Mars 2012	0	2	5	0	0	- 1	0	4	12
Mars 2011	0	0	0	0	0	0	0	4	4
Nepran (hors Cen	ture)	1000			-	2000			
Mars 2012	6	7	11	0	1	42	1	0	68
Mars 2011	2	3	9	0	1	20	1	0	36
Gloucester (dans is	Ceinture)	2000	-210				CONTRACTOR OF		-
Mars 2012	1	0	2	0	0	- 1	1	0	5
Mars 2011	0	0	3	0	0	4	3	0	10
Glouce me thors C	einture)		61.5		-	5000	3		
Mars 2012	3	3	23	0	0	- 1	0	0	30
Mars 2011	7	9	28	0	0	14	0	0	58
Kanara			312	-				-	200
Mars 2012	2	4	15	0	0	2	0	135	158
Mars 2011	2	5	29	0	0	2	0	54	92
Cumberland	4-3-00-0		-010-		-				200
Mars 2012	12	1	10	0	0	6	0	0	29
Mars 2011	13	0	6	0	0	17	0	0	36
Gailbainn									
Mars 2012	2	1	8	0	0	4	0	0	15
Mars 2011	0	2	23	0	0	0	0	0	25
West Carleton						333			
Mars 2012	2	0	3	0	0	0	0	0	5
Mars 2011	1	0	1	0	0	0	0	0	2
Rideau									
Mars 2012	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Mars 2011	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Oygoodn							_		
Mars 2012	2	0	8	0	0	0	0	0	10
Mars 2011	1	0	0	0	0	0	0	0	1
Glarence-Rockland (vi									
Mars 2012	4	0	4	0	0	0	0	7	15
Mars 2011	3	0	0	0	0	12	0	0	15
Bur All Town thip			ALC:						
Mars 2012	0	0	0	0	0	2	0	0	2
Mars 2011	0	0	0	0	0	0	0	0	0
RMR if Ottown-Gattine									
Mars 2012	45	30	100	0	3	194	2	146	520
Mars 2011	34	27	105	0	9	176	4	58	413

	Tablea	u 1.1 : So	mmaire de Mars	l'activité 2012	par sous	-marcl	'né		
		Logements	pour propriét	aire-occupant			Leanments Inc	- Alle	
	En prop	riété absolue		En cop	ropriété		Logements loc	atus	Tous
	Individuels	melés ap				part et l		pani. e utres (	logements confondus*
LOGEMENTS ECO	OULÉS								and the state of t
Mars 2012	88	24	123	0	0	53	0	3	291
Mars 2011	168	20	164	0	0	28	2	55	437
Oftenen Vancy, I	lockid##e						- 1		
Mars 2012	5	4	1	0	0	16	0	0	20
Mars 2011	9	8	2	0	0	7	2	55	83
Nepean (duns la C	(enture)					200		-	
Mars 2012	1	1	8	0	0	0	0	0	10
Mars 2011	3	0	0	0	0	0	0	0	3
Nepeto (hora Gu						)			
Mars 2012	24	15	30	0	0	10	0	0	79
Mars 2011	32	4	11	0	0	12	0	0	59
Gloveetter (dom									
Mars 2012 Mars 2011	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	2	2	5	0	0	0	0	0	9
Glouce row (hors)									
Mars 2012 Mars 2011	36	1		0	0	0	0	0	3
Kanara	36	4	44	0	0	8	0	0	92
Mars 2012	7	- 1	55	0	0	0			
Mars 2011	15	0	39	0	0	0	0	3	66
Cumberland	13	0	37	0	0	0	0	U	54
Mars 2012	24	2	1	0	0	25	0	0	50
Mars 2011	24	0	22	0	0	0	0	0	52 46
Goulbourn	21	-			0	U	0	U	40
Mars 2012	12	0	16	0	0	2	0	0	30
Mars 2011	19	0	41	0	0	o	0	0	60
White Carleton					-			-	00
Mars 2012	3	0	0	0	0	0	0	0	3
Mars 2011	17	0	0	0	0	0	0	0	17
Nidoru,			100						
Mars 2012	4	0	0	0	0	0	0	0	4
Mars 2011	3	0	0	0	0	0	0	0	3
Prepoode		10000							
Mars 2012	7	0	11	0	0	0	0	0	18
Mars 2011	8	2	0	0	0	0	0	0	10
Clarence-Recition (	OHAY .					-	Edward St.		13 . 1
Mars 2012	8	0	0	0	0	0	0	0	8
Mars 2011	9	0	0	0	0	0	0	0	9
Russell Township									
Mars 2012	12	2	0	0	0	0	0	0	14
Mars 2011	3	0	0	0	0	0	0	0	3
RMR o'um Gatin						- 4		9	
Mars 2012	108	26	123	0	0	53	0	3	313
Mars 2011	180	20	164	0	0	28	2	55	449

Tableau 1.2 : Historique des logements mis en chantier, RMR d'Ottawa-Gatineau (partie ontarienne) 2002 - 2011

-			200	2 - 2011	A				
		Logem	ents pour propr	iétaire-occup	pant			1	
	En pi	ropriété abso	olue	En	copropriété		Logements	locatiis	Tous
	Individuels		En ranges, appart, et		jumelés et en rangée	Appart et autres	jumelés et en rango	Appart, et	logements confondus*
2011	2 134	360	1 849	0	0	1 354	1	91	5 794
Variation en %	-7,3	-0,6	-4,0	\$.0.	-100,0	-10,3	-94,1	-70,0	-10,1
2010	2 302	362	1 926	0	27	1 509	17	303	6 446
Variation en %	-6,8	23,5	1,6	\$.0.	125,0	62,8	-43,3	62,9	10,9
2009	2 471	293	1 895	0	12	927	30	186	5 814
Variation en %	-16,4	38,9	-10,1	\$.0.	-80,0	-38,2	**	17,0	-16,9
2008	2 956	211	2 109	0	60	1 501	2	159	6 998
Variation en %	-0,6	-27,7	12,2	s.o.	-39,4	42,0	-75,0	-19,7	7,6
2007	2 973	292	1 879	0	99	1 057	8	198	CORNER DE LA CONTRACTION DEL CONTRACTION DE LA C
Variation en %	19,9	-23,8	22,7	\$.0.	-47,6	-10,7	-90,5	44	10,7
2006	2 480	383	1 532	0	189	1 183	84	24	5 875
Variation en %	5,5	29,4	24,7	s.o.	-34,8	86,6	104,9	-59,3	17,9
2005	2 350	296	1 229	0	290	634	41	59	4 982
Variation en %	-27,6	-10,3	-35,1	s.o.	-28,2	-39,6	-76,8	-59,6	-31,2
2004	3 244	330	1 893	0	404	1 049	177	146	
Variation en %	6,2	-7,6	-11,5	s.o.	**	105,3	185,5	-25,9	13,5
2003	3 054	357	2 138	0	42	511	62	197	6 381
Variation en %	-19,8	13,7	18,7	\$.0.	200,0	-31,6	-67,2	-78,7	-18,2
2002	3 806	314	1 801	0	14	747	189	924	7 796

Tableau 2 : Logements mis en chantier par sous-marché et type d'unités Mars 2012 Individuels Jumelés En rangée Appart. et autres Tous logements confondus Sous-marché Ottawa (ville) -42.4 Ottawa, Vanier, Rockcliffe -65,5 Nepean (dans la Ceinture) -100,0 Nepean (hors Ceinture) 42,9 Gloucester (dans la Ceinture) -100,0 Gloucester (hors Ceinture) -29,6 Kanata -78,7 Cumberland -56,7 Goulbourn -60,9 West Carleton -50,0 Rideau -100,0 Osgoode -80,0 Clarence-Rockland (ville) -66,7 Russell Township 5.0. RMR d'Ottawa-Gatineau 

Tableau	2.1 : Log	ements			er par s ers 2012		rché et	type d'i	unitės		
	Individuels		Jumelés		En rangée		Appart. et autres		Tous logements confondus		
Sous-marché	Cumul 2012	- (Cumបី) - <u>2</u> 01.)	Cimus 2017	- Cumul -	- 2012:	⊂umul 2011		Cumul 2011	Camu. //	Cumul 2011	Variation
Ottawa (ville)	292	328	30	59	424	345	360	335	1 106	1 067	3,7
Ottawa, Vanier, Rockcliffe	8	9	4	21	0	11	282	283	294	324	-9,3
Nepean (dans la Ceinture)	2	- 1	0	0	0	0	0	8	2	9	-77,8
Nepean (hors Ceinture)	102	97	14	14	216	70	26	0	358	181	97,8
Gloucester (dans la Ceinture)	1	5	0	0	0	- 11	0	0	1	16	-93,8
Gloucester (hors Ceinture)	56	65	8	24	148	99	28	12	240	200	20,0
Kanata	15	34	0	0	42	85	0	0	57	119	-52,1
Cumberland	25	50	2	0	18	36	24	24	69	110	-37.3
Goulbourn	60	29	2	0	0	29	0	8	62	66	-6.1
West Carleton	14	13	0	0	0	4	0	0	14	17	-17,6
Rideau	2	9	0	0	0	0	0	0	2	9	-77,8
Osgoode	7	16	0	0	0	0	0	0	7	16	-56,3
Clarence-Rockland (ville)	8	11	0	0	4	0	10	10	22	21	4.8
Russell Township	4	2	2	0	0	0	0	6	6	8	-25.0
RMR d'Ottawa-Gatineau (partie ontarienne)	304	341	32	59	428	345	37/0	350	1934	1 096	3,5

Tableau 2.2 : Logements mis en chantier par sous-marché, type d'unites et marché visé Mars 2012 En rangée Appartements et autres En propriété absolue et En propriété absolue et Logements locatifs Logements locatifs Sous-marché en copropriété en copropriété Ottawa (ville) Ottawa, Vanier, Rockcliffe Nepean (dans la Ceinture) Nepean (hors Ceinture) Gloucester (dans la Ceinture) Gloucester (hors Ceinture) Kanata Cumberland Goulbourn West Carleton Rideau Osgoode Clarence-Rockland (ville) Russell Township HMR o Ottawa-Gatineau (partie ontarienne)

		En ra	ngée			Appartemen	nts et autres				
Sous-marché		Logements locatifs		I I neements locarite		Logements locatifs		Logements locatifs		Logemen	ts locatifs
	Sumul 2012	Cumul 2011	Cumul 2012	Cumul 2011	Cumul 2012	Cumul 2011	Cumul 2012	Cumul 201			
Ottawa (ville)	424	345	0	0	329	335	31				
Ottawa, Vanier, Rockcliffe	0	11	0	0	251	283	31				
Nepean (dans la Ceinture)	0	0	0	0	0	8	0				
Nepean (hors Ceinture)	216	70	0	0	26	0	0				
Gloucester (dans la Ceinture)	0	11	0	0	0	0	0				
Gloucester (hors Ceinture)	148	99	0	0	28	12	0				
Kanata	42	85	0	0	0	0	0				
Cumberland	18	36	0	0	24	24	0	-			
Goulbourn	0	29	0	0	0	8	0				
West Carleton	0	4	0	0	0	0	0				
Rideau	0	0	0	0	0	0	0				
Osgoode	0	0	0	0	0	0	0				
Clarence-Rockland (ville)	4	0	0	0	10	10	0				
Russell Township	0	0	0	0	0	6	0				
RMR d'Ottawa-Gatinetiu (partie ontarionne)	428	345		0	939	35(	31	i chemi			

Tableau 2.4 : Logements mis en chantier par sous-marché et marché visé Mars 2012 En propriété absolue En copropriété Tous logements confondus\* Logements locatifs Sous-marché Ottawa (ville) Ottawa, Vanier, Rockcliffe Nepean (dans la Ceinture) Nepean (hors Ceinture) Gloucester (dans la Ceinture) Gloucester (hors Ceinture) Kanata Cumberland Goulbourn West Carleton Rideau Osgoode -Clarence-Rockland (ville) Russell Township RMR d'Ottawa Gatineau

Resolved about 1, 12 april 100 miles a prime supre		Jar	ivier - ma	rs 2012					
Sous-marché	En propriét	é absolue	En copr	opriété	Logemen	ts locatifs	Tous logements confondus*		
Sous-marche	Cumul 2012	Cumul 2011	Cumu( 2012	Cumu( 20) 1	Cumul 2012	Cumul 2011	Cumul 2012	Curoul 2011	
Ottawa (ville)	746	731	329	335	31	1	1 106	1 067	
Ottawa, Vanier, Rockcliffe	12	40	251	283	31	1	294	324	
Nepean (dans la Ceinture)	2	1	0	8	0	0	2	9	
Nepean (hors Ceinture)	332	181	26	0	0	0	358	181	
Gloucester (dans la Ceinture)	1	16	0	0	0	0	1	16	
Gloucester (hors Ceinture)	212	188	28	12	0	0	240	200	
Kanata	57	119	0	0	0	0	57	119	
Cumberland	45	86	24	24	0	0	69	110	
Goulbourn	62	58	0	8	0	0	62	66	
West Carleton	14	17	0	0	0	0	14	17	
Rideau	2	9	0	0	0	0	2	9	
Osgoode	7	16	0	0	0	0	7	16	
Clarence-Rockland (ville)	12	11	10	10	0	0	22	21	
Russell Township	6	2	0	6	0	0	6	8	
RMR d'Ottawa-Gatine III (partie ontarienno)	764	744	339	351			C 1/134	1,096	

Tab	leau 3 : L	.ogeme		evés pa Mars 20		narché	et type	d'unité	<b>S</b> aggerowers		
	Individuels		Jume	Jumelés		En rangée		t autres	Tous logements confondus		
Sous-marché	(Ma) 3 2012	Mars 2011	Mars 2012	Mars 2011	14865 2012	14ars 2011	Mars 2012	Mars 2011	2012	Mais 20H	Variados
Ottawa (ville)	85	167	16	24	121	187	28	38	250	416	-39,9
Ottawa, Vanier, Rockcliffe	5	7	4	12	9	0	0	2	18	21	-14,3
Nepean (dans la Ceinture)	1	3	0	0	12	0	0	0	13	3	***
Nepean (hors Ceinture)	24	32	10	4	19	0	16	14	69	50	38,0
Gloucester (dans la Ceinture)	0	2	0	2	0	7	0	0	0	- 11	-100,0
Gloucester (hors Ceinture)	0	30	0	4	0	50	0	22	0	106	-100,0
Kanata	10	14	0	0	48	49	0	0	58	63	-7,9
Cumberland	19	31	2	0	8	26	12	0	41	57	-28,1
Goulbourn	12	19	0	0	13	55	0	0	25	74	-66,2
West Carleton	3	18	0	0	0	0	0	0	3	18	-83,3
Rideau	4	3	0	0	0	0	0	0	4	3	33,3
Osgoode	7	8	0	2	12	0	0	0	19	10	90,0
Clarence-Rockland (ville)	8	11	0	0	0	0	0	0	8	11	-27,3
Russell Township	12	3	2	0	0	0	0	0	14	3	**
RMR d'Ottawa-Gatineau (partie ontarienne)	105	181	18	24	(2)	187	28	38	272	430	-36,7

Tabl	eau 3.1 :	Logem			ar sous- irs 2012		et type	d'unite	és	trations, or ser		
	Individuels		Jume	Jumelés		En rangée		Appart. et autres		Tous logements confondus		
Sous-marché	Cumul 2012	Cumul 2011	Cumul- 2012	Cumul 2011	2012	Cumul 2011	Cumul 2012	Cumal 2011	Cantib	Cumul- 2011	Vaintainer m.%	
Ottawa (ville)	341	407	70	82	372	540	764	435	1 547	1 464	5,7	
Ottawa, Vanier, Rockcliffe	23	17	24	24	12	18	566	252	625	311	101,0	
Nepean (dans la Ceinture)	3	9	0	0	12	0	0	0	15	9	66,7	
Nepean (hors Ceinture)	76	64	26	12	135	147	28	46	265	269	-1,5	
Gloucester (dans la Ceinture)	1	10	0	2	0	7	0	0	1	19	-94,7	
Gloucester (hors Ceinture)	37	64	4	14	70	69	0	36	111	183	-39,3	
Kanata	39	51	14	6	56	150	146	0	255	207	23,2	
Cumberland	67	55	2	6	36	83	24	101	129	245	-47,3	
Goulbourn	36	68	0	16	13	66	0	0	49	150	-67,3	
West Carleton	26	34	0	0	0	0	0	0	26	34	-23,5	
Rideau	- 11	- 11	0	0	0	0	0	0	11	- 11	0,0	
Osgoode	22	24	0	2	38	0	0	0	60	26	130,8	
Clarence-Rockland (ville)	16	44	2	0	4	0	2	10	24	54	-55,6	
Russell Township	19	9	2	4	0	0	0	0	21	13	61,5	
RMR d'Ottawa-Gatineau (partie ontarienne)	376	460	74	86	376	540	766	445	1.592	10,531	40	

Tableau 3.2 : Logements achevés par sous-marché, type d'unités et marché visé Mars 2012 En rangée Appartements et autres En propriété absolue et En propriété absolue et Logements locatifs Logements locatifs Sous-marché en copropriété en copropriété Ottawa (ville) Ottawa, Vanier, Rockcliffe Nepean (dans la Ceinture) Nepean (hors Ceinture) Gloucester (dans la Ceinture) Gloucester (hors Ceinture) Kanata Cumberland Goulbourn West Carleton Rideau Osgoode Clarence-Rockland (ville) Russell Township HMR d'Ottawa-Catineaus (partie ontarienne)

		En ra	ngée		Appartements et autres					
Sous-marché	En propriété en copr		Logement	s locatifs	En propriété en copr		Logements locatifs			
	Cumul 2012	Cumul 2011	Cumul 2012	Cumul 2011	Cumul 2012.	Cumul 2011	Cumul 2012	Cumul 201		
Ottawa (ville)	372	537	0	3	618	380	146	55		
Ottawa, Vanier, Rockcliffe	12	18	0	0	566	197	0	55		
Nepean (dans la Ceinture)	12	0	0	0	0	0	0	0		
Nepean (hors Ceinture)	135	147	0	0	28	46	0	0		
Gloucester (dans la Ceinture)	0	4	0	3	0	0	0	0		
Gloucester (hors Ceinture)	70	69	0	0	0	36	0	0		
Kanata	56	150	0	0	0	0	146	0		
Cumberland	36	83	0	0	24	101	0	0		
Goulbourn	13	66	0	0	0	0	0	0		
West Carleton	0	0	0	0	0	0	0	0		
Rideau	0	0	0	0	0	0	0	0		
Osgoode	38	0	0	0	0	0	0	0		
Clarence-Rockland (ville)	4	0	0	0	0	10	2	0		
Russell Township	0	0	0	0	0	0	0	0		
RMR d'Ottawa-Garineau (purtie onturienne)	376	537	<u>Ó</u>	3	618	390	148	58		

Tableau 3.4 : Logements achevés par sous-marché et marché visé Mars 2012 Tous logements En propriété absolue Logements locatifs En copropriété confondus\* Sous-marché Mars 2011 Mars 2012 Ottawa (ville) Ottawa, Vanier, Rockcliffe Nepean (dans la Ceinture) Nepean (hors Ceinture) Gloucester (dans la Ceinture) Gloucester (hors Ceinture) Kanata Cumberland Goulbourn West Carleton Rideau Osgoode Clarence-Rockland (ville) Russell Township RMR d'Otterwa Catineau (partie ontarienne)

Table	eau 3.5 : Lo		chevės pa vier - mar		rché et ma	rché vise		2.85% & C. 100° OT
Sous-marché	En proprié	té absolue	En copr	opriété	Logement	s locatifs	Tous logements confondus*	
	Cumul 2012	Cumul 2011	Cumul 2012.	Cumul 2011	Cumul 2012	Cumul 2011	Cumul 2012	Cumul 2011
Ottawa (ville)	781	1 008	618	396	148	60	1 547	1 464
Ottawa, Vanier, Rockcliffe	57	49	566	205	2	57	625	311
Nepean (dans la Ceinture)	15	9	0	0	0	0	15	9
Nepean (hors Ceinture)	237	223	28	46	0	0	265	269
Gloucester (dans la Ceinture)	1	16	0	0	0	3	1	19
Gloucester (hors Ceinture)	111	147	0	36	0	0	111	183
Kanata	109	207	0	0	146	0	255	207
Cumberland	105	136	24	109	0	0	129	245
Goulbourn	49	150	0	0	0	0	49	150
West Carleton	26	34	0	0	0	0	26	34
Rideau	11	11	0	0	0	0	- 11	11
Osgoode	60	26	0	0	0	0	60	26
Clarence-Rockland (ville)	22	44	0	10	2	0	24	54
Russell Township	21	13	0	0	0	0	21	13
RMR d'Ottawa-Gatineau (partie ontarienne)	824	1 065	618	406	ME 150	60	592	(3)

						lars 2							
			200.00		urchette				-10		Tous		
Sous-marché	< 300	000\$	300 00 374 99		375 00 424 9		425 00		500 000 \$ +		logements	Prix médian (\$)	Prix moyen (\$)
	Non-	*	None						N		confondus	,,,	(")
Ottores (vive)												100	
Mars 2012	0	0,0	12	17,9	16	23,9	13	19,4	26	38,8	67	466 900	496 598
Mars 2011	0	0,0	4	3,1	32	24,4	56	42,7	39	29,8	131	466 900	496 025
Cumul 2012	1	0,4	31	11,4	38	14,0	91	33,6	110	40,6	271	486 400	504 384
Cumul 2011	1	0,3	13	4.3	59	19,3	126	41,3	106	34,8	305	473 400	503 466
Distance, Vanier, II	nacile												
Mars 2012	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	3	100,0	3	-	_
Mars 2011	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	6	100,0	6	-	_
Cumul 2012	0	0,0	0	0,0	0	0,0	2	13,3	13	86,7	15	800 000	823 227
Cumul 2011	0	0,0	0	0,0	0	0,0	2	14,3	12	85,7	14	701 200	704 286
Nepeun (dum la 0													
Mars 2012	0	\$.0.	0	\$.0.	0	S.O.	0	\$.0.	0	5.0.	0	-	-
Mars 2011	0	\$.0.	0	\$.0.	0	5.0.	0	5.0.	0	5.0.	0	-	-
Cumul 2012	0	\$.0.	0	\$.0.	0	5.0.	0	\$.0.	0	\$.0.	0	-	**
Cumul 2011	0	\$.0.	0	8.0.	0	S.O.	0	\$.0.	0	5.0.	0	-	-
Norm (hon Call	_												(A
Mars 2012	0	0,0	3	13,0	12	52,2	3	13,0	5	21,7	23	404 900	435 237
Mars 2011	0	0,0	2	6,3	12	37,5	13	40,6	5	15,6	32	465 990	463 274
Cumul 2012	0	0,0	12	16,9	14	19,7	21	29,6	24	33,8	71	481 900	473 096
Cumul 2011	0	0,0	5	8,2	12	19,7	26	42,6	18	29,5	61	486 990	486 302
Gloucestee (dans) Mars 2012	Combie		0		0		0						
Mars 2011	0	0,0	0	0.0	0	\$.0.	0	5.0.	0	\$.0.	0	-	
Cumul 2012	0		0		0	0,0	0	0,0	1	100,0		-	-
Cumul 2011	0	0.0	0	0.0	0	\$.0.	0	\$.0.	0	\$.0.	0	-	-
Gloveriter (hors 0		0,0	U	0,0	U	0,0	- 1	33,3	2	66,7	3		-
Mars 2012	0	0,0	0	0,0	0	0.0	0	0,0	- 1	100.0			
Mars 2011	0	0,0	0	0,0	10	29,4	19	55,9	5	14,7	34	452 900	455.013
Cumul 2012	i	2,8	0	0,0	0	0,0	15	41,7	20	55,6	36	504 400	455 812
Cumul 2011	0	0,0	1	1,8	11	19,6	33	58,9	11	19,6	56	463 900	498 199
Canala		0,0		1,0		17,0	33	30,7	- 11	17,0	36	463 700	468 491
Mars 2012	0	0,0	1	25,0	0	0,0	0	0,0	3	75,0	4		
Mars 2011	0	0,0	0	0,0	2	13,3	5	33,3	8	53.3	15	514 900	521 847
Cumul 2012	0	0.0	3	10,3	2	6,9	12	41,4	12	41,4	29	468 500	499 134
Cumul 2011	0	0,0	1	2,0	13	25,5	15	29,4	22	43,1	51	473 400	503 335
Curbatasi	-	0,0		210	13	20,0	13	27,1	-	73,1	31	473 400	303 333
Mars 2012	0	0,0	8	33,3	4	16,7	8	33,3	4	16,7	24	432 950	439 300
Mars 2011	0	0,0	2	8,3	4	16,7	14	58,3	4	16,7	24	436 400	455 608
Cumul 2012	0	0,0	15	22,7	18	27,3	29	43,9	4	6,1	66	430 400	427 112
Cumul 2011	1	2,4	3	7,3	7	17,1	24	58,5	6	14,6	41	437 900	449 939
Goalesom	1000							10		1,0		137 700	
Mars 2012	0	0,0	0	0,0	0	0,0	2	28,6	5	71,4	7		
Mars 2011	0	0,0	0	0,0	3	20,0	4	26,7	8	53,3	15	516 900	530 191
Cumul 2012	0	0,0	0	0,0	4	15,4	9	34,6	13	50,0	26	507 400	502 285
Cumul 2011	0	0,0	2	3,3	13	21,3	20	32,8	26	42,6	61	470 900	502 071

Source : SCHL (Relevé des logements écoulés sur le marché)

						fars 20					de prix		
E PI P III P				For	urchette	s de pri	ix						
Sous-marché	< 300 (	< 300 000 \$		300 000 \$ - 374 999 \$		375 000 \$ - 424 999 \$		425 000 \$ - 499 999 \$		0\$+	Tous logements	Prix médian (\$)	Prix moyen (\$)
	No		None	%	Nure	%	Nº		North		confondus		(4)
West Carleton	19 Million Billion				granical designation of								
Mars 2012	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	-	-
Mars 2011	0	0,0	0	0,0	0	0,0	1	50,0	1	50,0	2	-	
Cumul 2012	0	0,0	1	5,6	0	0,0	2	11,1	15	83,3	18	546 900	548 139
Cumul 2011	0	0,0	0	0,0	0	0,0	1	25,0	3	75,0	4	-	-
Miceau						-0-1				-		100	1-53
Mars 2012	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	3	100,0	3	-	-
Mars 2011	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	1	100,0	1	-	-
Cumul 2012	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	5	100,0	5	-	-
Cumul 2011	0	0,0	0	0,0	0	0,0	2	66,7	1	33,3	3	-	***
O IZDON'S	S Inchi			-		- 1					5000	M. Electric	A 100 M
Mars 2012	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	2	100,0	2	-	
Mars 2011	0	0,0	0	0,0	1	100,0	0	0,0	0	0,0	1	-	-
Cumul 2012	0	0,0	0	0,0	0	0,0	1	20,0	4	80,0	5	-	-
Cumul 2011	0	0,0	1	9,1	3	27,3	2	18,2	5	45,5	- 11	485 000	630 136
Clarence-Rocklant (	ville)									-			415
Mars 2012	5	62,5	1	12,5	1	12,5	1	12,5	0	0,0	8	-	-
Mars 2011	4	66,7	2	33,3	0	0,0	0	0,0	0	0,0	6	-	-
Cumul 2012	10	62,5	3	18,8	2	12,5	1	6,3	0	0,0	16	281 400	311 513
Cumul 2011	18	64,3	8	28,6	2	7,1	0	0,0	0	0,0	28	279 400	296 856
Russell Township												7	100
Mars 2012	0	0,0	4	44,4	4	44,4	1	11,1	0	0,0	9		-
Mars 2011	0	0,0	1	50,0	1	50,0	0	0,0	0	0,0	2	-	-
Cumul 2012	0	0,0	9	56,3	6	37,5	1	6,3	0	0,0	16	370 550	386 261
Cumul 2011	0	0,0	3	60,0	2	40,0	0	0,0	0	0,0	5	••	-
RMR d'Ottawa-Gatin	eau (parti	o ontari	enne)										
Mars 2012	5	6,0	17	20,2	21	25,0	15	17,9	26	31,0	84	419 400	468 852
Mars 2011	4	2,9	7	5,0	33	23,7	56	40,3	39	28,1	139	465 990	486 009
Cumul 2012	- 11	3,6	43	14,2	46	15,2	93	30,7	110	36,3	303	469 900	487 962
Cumul 2011	19	5,6	24	7,1	63	18,6	126	37,3	106	31,4	338	465 445	484 380

Source : SCHL (Relevé des logements écoulés sur le marché)

Tabl	Mars 2012												
Sous-marché	Mars 2012	Mars 2011	Variation	Cumul 2012	Cumul 2011	Variation							
Ottawa (ville)	496 598	496 025	0,1	504 384	503 466	0,2							
Ottawa, Vanier, Rockcliffe	-	-	\$.0.	823 227	704 286	16,9							
Nepean (dans la Ceinture)	-	-	\$.0.	-	-	5.0.							
Nepean (hors Ceinture)	435 237	463 274	-6,1	473 096	486 302	-2.7							
Gloucester (dans la Ceinture)	00	-	\$.0.	-	-	5.0.							
Gloucester (hors Ceinture)		455 812	s.o.	498 199	468 491	6.3							
Kanata	-	521 847	s.o.	499 134	503 335	-0.8							
Cumberland	439 300	455 608	-3,6	427 112	449 939	-5,1							
Goulbourn		530 191	\$.0.	502 285	502 071	0,0							
West Carleton	-1	-	\$.0.	548 139	-	\$.0.							
Rideau	-	-	\$.0.	-	_	5.0.							
Osgoode	-	-	\$.0.	-	630 136	\$.0.							
Clarence-Rockland (ville)	-	-	s.o.	311 513	296 856	4,9							
Russell Township	-	-1	s.o.	386 261		\$.0.							
RMR d'Ottawa-Gatineau (partie ontarienne)	468 852	486 009	3.5	487 962	484 380	0.7							

Source : SCHL (Relevé des logements écoulés sur le marché)

		-			Mars 2	012				
		Nombre de ventes	Variation en %, d'une année à l'autre <sup>2</sup>	Nombre de Ventes en DD	Nombre de nouvelles inscriptions	Nombre de nouvelles inscriptions en DD <sup>1</sup>	Rapport ventes- nouvelles inscriptions en DD	Prix moyen <sup>1</sup> (\$)	Variation en %, d'une année à l'autre <sup>2</sup>	Prix moyer (\$) en DD
2011	Janvier	687	-5,2	1 243	1 699	2 136	58,2	329 640	1,8	330 847
	Février	942	-16,8	1 149	1 887	2 033	56,5	337 797	5,9	339 233
	Mars	1 247	-17,7	1 115	2 704	2 119	52,6	347 642	5,1	343 910
	Avril	1 549	-16,5	1 145	2 832	2 100	54,5	352 029	5.4	343 780
	Mai	1 667	-2,7	1 128	2 831	2 052	55,0	353 046	5,6	343 252
	Juin	1 724	5,6	1 188	2 742	2 205	53,9	354 524	8,0	348 350
	Juillet	1 337	15,4	1 206	2 266	2 333	51,7	342 925	6,4	344 891
	Août	1 349	19,4	1 270	2 294	2 252	56.4	339 415	5,3	344 913
	Septembre	1 220	12,5	1 245	2 448	2 299	54.2	337 109	3,8	345 186
	Octobre	1 083	2,6	1 207	1 960	2 194	55,0	339 802	-0,5	345 543
	Novembre	1 031	8,2	1 303	1 504	2 068	63,0	347 675	6,9	362 428
	Décembre	715	13,3	1 352	782	2 158	62.7	335 330	3,2	343 834
2012	Janvier	690	0,4	1 200	1 706	2 125	56,5	349 525	6,0	352 022
	Février	1 026	8,9	1 233	2 249	2 311	53,4	349 797	3,6	354 027
	Mars	1 404	12,6	1 297	2 948	2 330	55,7	353 714	1.7	350 225
	Avril									and the same of th
	Mai						T			****
	Juin									
	Juillet			-			**********			
	Août			***************************************			. M. ork. Name and the America specifical personal states of collections of these accounts are a		************	
	Septembre			******						
	Octobre									
	Novembre						CONTRACTOR			
	Décembre						100.00000000000000000000000000000000000			
	TJ:2011	2 876	15,0	To and his to be used to	6.290	Marylan and San San San	being all some an amount of	340 117	and the war of the	Maria de Maria
	TI 2012	3 120	8,5		6 903			351 500	33	
	Cumul 2013	2.876	14.7	agreement files in some of	6 290	modeling species	the state of the s	340.177		and a strategy started
	Cumul 2012	3 120	8,5	Home I all a	6 903			351 500	3.3	San San A

MLS® est une marque de commerce enregistrée de l'Association canadienne de l'immeuble (ACI).

Source : ACI (MLS®)

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>Source: SCHL, adaptation de données de l'ACI (MLS<sup>6</sup>)

			Tab	neau 6 :		rs éconon	nques			
	/				Mars 20	12				
		Tau	x d'intérêt		IPLN, variation	IPC, RMR d'Ottawa-	Marché	du travail, RMI	R d'Ottawa-Ga tarienne)	tineau (partie
		P. et I. par		caires (%)	en %, RMR d'Ottawa-	Gatineau	Milliers	Taux de	Taux de	Rémunération
		tranche de 100 000 \$	Terme de I an	Terme de 5 ans	2007=100	ontarienne) 2002=100	d'emplois (DD)	chômage (%) (DD)	participation (%) (DD)	moyenne (\$)
2011	Janvier	592	3,35	5,19	111,7	117,9	516	6,6	71,9	1 034
	Février	607	3,50	5,44	111,5	118,2	516	6,5	71,7	1 047
	Mars	601	3,50	5,34	111,6	119,5	520	6,3	72,0	1 035
	Avril	621	3,70	5,69	113,1	120,0	522	6,1	72,0	1 024
	Mai	616	3,70	5,59	112,3	121,0	523	5,8	71,9	1 018
	Juin	604	3,50	5,39	112,6	120,2	524	5,5	71,6	1 009
	Juillet	604	3,50	5,39	112,7	120,4	522	5,3	71,1	1 002
	Août	604	3,50	5,39	113,3	120,5	522	4,9	70,7	996
	Septembre	592	3,50	5,19	113,5	121,1	521	5,0	70,5	999
	Octobre	598	3,50	5,29	113,6	121,1	518	5,6	70,4	1 003
	Novembre	598	3,50	5,29	113,6	121,0	518	6,1	70,8	1 012
	Décembre	598	3,50	5,29	113,7	120,3	522	6,0	71,1	1 021
2012	Janvier	598	3,50	5,29	114,1	120,6	531	5,7	72,0	1 023
	Février	595	3,20	5,24	114,4	121,4	535	6,0	72,6	1 026
	Mars	595	3,20	5,24		122,0	538	6,2	73,1	1 033
	Avril									
	Mai									
	Juin									
	Juillet								***************************************	
	Août									
	Septembre									
	Octobre									No. of the last of
	Novembre									
	Décembre									

P. et l. : principal et intérêt (pour un prêt hypothécaire de 100 000 \$ amorti sur 25 ans et consenti au taux à cinq ans courant)

IPLN : Indice des prix des logements neufs IPC : Indice des prix à la consommation

DD : données désaisonnalisées

Sources : SCHL, adaptation de données de Statistique Canada (CANSIM), Statistique Canada (CANSIM)

## MÉTHODES D'ENQUÊTE

#### Relevé des mises en chantier et des achèvements

Le Relevé des mises en chantier et des achèvements s'effectue sur le terrain, ce qui permet de confirmer l'état d'avancement des travaux de construction en fonction d'étapes prédéterminées. Comme la plupart des municipalités du pays délivrent des permis de construire, nous utilisons ces documents pour déterminer à quels endroits il est possible que des habitations soient bâties. Dans les régions où de tels permis ne sont pas émis, il faut soit consulter des sources locales, soit recourir à d'autres méthodes de recherche.

Le Relevé des mises en chantier et des achèvements est réalisé tous les mois dans les centres urbains comptant au moins 50 000 habitants (au sens de la définition employée dans le contexte du Recensement de 2006). Dans les agglomérations de 10 000 à 49 999 habitants, le dénombrement de toutes les mises en chantier se fait le dernier mois de chaque trimestre (en mars, juin, septembre et décembre), et le nombre de logements achevés est estimé d'après les tendances observées antérieurement.

Les mises en chantier et les achèvements mensuels de logements individuels et de logements collectifs y sont évalués à l'aide de modèles statistiques à l'échelle provinciale. Dans les centres urbains de moins de 10 000 habitants, le Relevé des mises en chantier et des achèvements est en fait une enquête par échantillonnage. Celle-ci s'effectue le dernier mois de chaque trimestre (en mars, juin, septembre et décembre).

Le Relevé des mises en chantier et des achèvements ne porte que sur les logements neufs destinés à servir de lieu d'habitation principal.

Les maisons mobiles (celles entièrement montées à l'usine, puis déposées sur des fondations avant d'être habitées) sont comprises.

Sont exclues les caravanes et autres habitations mobiles dépourvues de fondations permanentes (les plus grandes sont couramment appelées « maisons mobiles »).

Sont également exclus les locaux existants modifiés ou convertis en logements, les logements habités de façon saisonnière (résidences d'été, pavillons de chasse ou de ski, caravanes, bateaux habitables), certains types d'établissements (hôpitaux, centres de soins de santé, pénitenciers, couvents, monastères, camps militaires ou industriels) et les logements collectifs institutionnels (hôtels, clubs, pensions).

#### Relevé des logements écoulés sur le marché

Dans le cadre du Relevé des logements écoulés sur le marché, réalisé dans les centres urbains d'au moins 50 000 habitants en même temps que le Relevé des mises en chantier et des achèvements, une mise à jour est effectuée quand un logement inscrit comme achevé a été vendu ou loué. Les logements sont alors dénombrés chaque mois jusqu'à l'écoulement complet de l'immeuble.

## DÉFINITIONS

Relevé des mises en chantier et des achèvements et Relevé des logements écoulés sur le marché

Logement: Dans le contexte du Relevé des mises en chantier et des achèvements, local d'habitation distinct et autonome, muni d'une entrée privée donnant directement sur l'extérieur ou dans un vestibule, un corridor ou un escalier commun à l'intérieur de l'immeuble. On doit pouvoir utiliser cette entrée sans traverser un autre logement.

Logement mis en chantier: Dans le contexte du Relevé des mises en chantier et des achèvements, logement dont la construction vient d'être commencée. Il s'agit en général du stade auquel la semelle de béton est entièrement coulée, ou de tout stade équivalent pour les logements sans sous-sol.

Logement en construction: Le nombre de logements en construction à la fin d'une période donnée tient compte de certains rajustements nécessaires. Il se peut, par exemple, que les travaux de construction soient interrompus, ou qu'un ensemble renferme à l'achèvement un nombre de logements supérieur ou inférieur à ce qui avait été prévu au moment de la mise en chantier.

Logement achevé: Dans le contexte du Relevé des mises en chantier et des achèvements, on considère qu'un logement est achevé lorsque tous les travaux projetés sont terminés. Dans certains cas, on peut considérer qu'un logement est achevé s'il ne reste qu'au plus 10 % des travaux projetés à exécuter.

Logement écoulé : Logement qui n'est plus offert sur le marché, c'est-à-dire qui a été vendu ou loué. Cela se produit habituellement quand un contrat exécutoire garanti par un dépôt non remboursable a été signé par un acheteur admissible. Le Relevé des logements écoulés sur le marché sert à mesurer le rythme auquel se vendent ou se louent les logements après leur achèvement, ainsi qu'à recueillir des données sur les prix.

## TYPES D'UNITÉS

Logement individuel: Logement autonome entièrement séparé d'autres habitations ou bâtiments. Cette catégorie inclut les logements reliés (logements joints sous terre par leurs fondations, mais séparés au-dessus du sol), et les ensembles de logements individuels en grappe.

Logement jumelé : Logement relié à un autre par un mur mitoyen allant du sol jusqu'au toit, mais séparé de tout autre bâtiment.

Logement en rangée : Logement compris dans un ensemble résidentiel constitué d'au moins trois logements séparés les uns des autres par un mur mitoyen allant du sol jusqu'au toit.

Appartement et logement de type autre : Logement qui n'appartient pas aux catégories définies ci-dessus. Englobe notamment ce qu'on appelle les logements en rangée superposés, les duplex, les triplex, les duplex doubles et les duplex en rangée.

## MARCHÉ VISÉ

Le marché visé correspond au mode d'occupation auquel est destiné le logement :

Logement en propriété absolue : Logement dont le propriétaire détient également les titres de propriété du terrain.

Logement en copropriété: Logement de propriété privée situé dans un ensemble résidentiel ou sur un terrain qui appartiennent à tous les propriétaires des logements compris dans l'ensemble. La copropriété est un mode de propriété et non pas un type d'habitation.

Logement locatif: Logement construit à des fins locatives, sans égard à la personne qui le finance.

## UNITÉS GÉOGRAPHIQUES

Une région métropolitaine de recensement (RMR) ou une agglomération de recensement (AR) est formée d'une ou de plusieurs municipalités adjacentes situées autour d'une grande région urbaine (appelée noyau urbain). Un noyau urbain doit compter au moins 10 000 habitants pour former une agglomération de recensement et au moins 100 000 habitants pour former une région métropolitaine de recensement. Pour être incluses dans une RMR ou une AR, les autres municipalités adjacentes doivent avoir un degré d'intégration élevé avec la région urbaine centrale, lequel est déterminé par le pourcentage de navetteurs établi d'après les données du recensement sur le lieu de travail. Les RMR ou les AR renferment des municipalités ou des subdivisions de recensement entières.

Un centre rural, dans le contexte de la présente publication, est un centre de moins de 10 000 habitants.

Toutes les données figurant dans le présent rapport sont fondées sur les définitions d'unités géographiques employées dans le cadre du Recensement de 2006, de Statistique Canada.

## LA SCHL: AU CŒUR DE L'HABITATION

La Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) est l'organisme national responsable de l'habitation au Canada, et ce, depuis plus de 65 ans.

En collaboration avec d'autres intervenants du secteur de l'habitation, elle contribue à faire en sorte que le système canadien de logement demeure l'un des meilleurs du monde. La SCHL aide les Canadiens à accéder à un large éventail de solutions de logements durables, abordables et de qualité, favorisant ainsi la création de collectivités et de villes dynamiques et saines partout au pays.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, veuillez consulter le site Web de la SCHL à l'adresse suivante : <a href="www.schl.ca">www.schl.ca</a> Vous pouvez aussi communiquer avec nous par téléphone, au 1-800-668-2642, ou par télécopieur, au 1-800-245-9274.

De l'extérieur du Canada : 613-748-2003 (téléphone); 613-748-2016 (télécopieur).

La Société canadienne d'hypothèques et de logement souscrit à la politique du gouvernement fédéral sur l'accès des personnes handicapées à l'information. Si vous désirez obtenir la présente publication sur des supports de substitution, composez le 1-800-668-2642.

La gamme complète des publications nationales standards du Centre d'analyse de marché (CAM) est offerte gratuitement, en format électronique, sur le site Web de la SCHL Vous pouvez consulter, imprimer ou télécharger les éditions déjà parues, ou encore vous abonner aux futures éditions et recevoir automatiquement, par courriel, de l'information sur le marché le jour même où elle est diffusée : c'est rapide et pratique! Visitez le <a href="https://www.schl.ca/marchedelhabitation">www.schl.ca/marchedelhabitation</a>

Pour en savoir davantage au sujet du CAM et de la mine de renseignements sur le marché de l'habitation qu'il met à votre disposition, rendez-vous au www.schl.ca/marchedelhabitation

Pour vous abonner à la version papier (payante) des publications du CAM, veuillez composer le 1-800-668-2642,

©2012 Société canadienne d'hypothèques et de logement. Tous droits réservés. La SCHL autorise toute utilisation raisonnable du contenu de la présente publication, à la condition toutefois que ce soit à des fins personnelles, pour des recherches d'affaires ou d'intérêt public, ou encore dans un but éducatif. Elle accorde le droit d'utiliser le contenu à titre de référence générale dans des analyses écrites ou dans la présentation de résultats, de conclusions ou de prévisions, et de citer de façon limitée les données figurant dans la présente publication. La SCHL autorise également l'utilisation raisonnable et restreinte du contenu de ses rapports dans des publications commerciales, sous réserve des conditions susmentionnées. Elle conserve toutefois le droit d'exiger, pour une quelconque raison, l'interruption d'une telle utilisation.

Chaque fois que le contenu d'une publication de la SCHL est utilisé, y compris les données statistiques, il faut en indiquer la source comme suit :

Source : SCI-IL (ou, selon le cas, « Adaptation de données provenant de la SCI-IL »), titre de la publication, année et date de diffusion.

À défaut de quoi ledit contenu ne peut être reproduit ni transmis à quiconque. Lorsqu'une organisation se procure une publication, elle ne doit pas en donner l'accès à des personnes qui ne sont pas à son emploi. La publication ne peut être affichée, que ce soit en partie ou en totalité, dans un site Web qui serait ouvert au public ou accessible à des personnes qui ne travaillent pas directement pour l'organisation. Pour obtenir la permission d'utiliser le contenu d'une publication d'analyse de marché de la SCHL à des fins autres que celles susmentionnées ou de reproduire de grands extraits ou l'intégralité des publications d'analyse de marché de la SCHL, veuillez communiquer avec le Centre canadien de documentation sur l'habitation (CCDH); courriel: <a href="mailto:chic@schl.gc.ca">chic@schl.gc.ca</a> – téléphone: 613-748-2367 ou 1-800-668-2642.

Veuillez fournir les informations suivantes au CCDH : Titre de la publication, année et date de diffusion

Sans limiter la portée générale de ce qui précède, il est interdit de traduire un extrait de publication sans l'autorisation préalable écrite de la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

Les renseignements, analyses et opinions contenus dans cette publication sont fondés sur diverses sources jugées fiables, mais leur exactitude ne peut être garantie, et ni la Société canadienne d'hypothèques et de logement ni ses employés n'en assument la responsabilité.

# Marché de l'habitation : notre savoir à votre service

#### **RAPPORTS GRATUITS EN LIGNE:**

- Statistiques du logement au Canada
- Bulletin mensuel d'information sur le logement
- Perspectives du marché de l'habitation, Canada
- Perspectives du marché de l'habitation :
   Faits saillants Canada et les régions
- Perspectives du marché de l'habitation, grands centres urbains
- Tableaux de données sur le marché de l'habitation : Quelques centres urbains du Centre-Sud de l'Ontario
- Actualités habitation, Canada
- Actualités habitation, grands centres urbains
- Actualités habitation, régions
- Statistiques mensuelles sur l'habitation
- Perspectives du marché, Nord du Canada
- Tableaux de données provisoires sur les mises en chantier
- Rapport sur la rénovation et l'achat de logements
- Rapport sur le marché locatif: Faits saillants provinciaux Maintenant publié deux fois l'an!
- Rapport sur le marché locatif, grands centres urbains
- Statistiques sur le marché locatif Maintenant publié deux fois l'an!
- Construction résidentielle en bref, centres urbains des Prairies
- Rapports sur les résidences pour personnes âgées

Obtenez tout de suite l'information dont vous avez besoin!

Cliquez sur www.schl.ca/marchedelhabitation pour consulter ou télécharger des publications ou encore pour vous abonner.

Les rapports électroniques du Centre d'analyse de marché de la SCHL procurent une foule de renseignements détaillés sur les marchés national, provinciaux, régionaux et locaux.

- Prévisions et analyses : renseignements sur les tendances futures du marché de l'habitation aux échelles locale, régionale et nationale.
- Données et statistiques : renseignements sur les différents aspects du marché de l'habitation mises en chantier, loyers, taux d'inoccupation, et beaucoup plus!

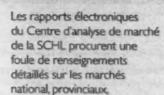
## Les résultats de recherche sur le logement vous intéressent-ils?

Demeurez au fait des plus récents résultats de recherche sur l'habitation et des différents événements d'intérêt liés aux logements et aux collectivités durables, aux conditions de logement, aux tendances, au financement de l'habitation, et à bien d'autres sujets.

Inscrivez-vous dès maintenant au bulletin électronique « Recherche en habitation » de la SCHL!



# Marché de l'habitation : notre savoir à votre service



■ Prévisions et analyses : renseignements sur les tendances futures du marché de l'habitation aux échelles locale, régionale et nationale.

régionaux et locaux.

■ Données et statistiques : renseignements sur les différents aspects du marché de l'habitation mises en chantier, loyers, taux d'inoccupation, et beaucoup plus!

#### **RAPPORTS GRATUITS EN LIGNE:**

- Statistiques du logement au Canada
- Bulletin mensuel d'information sur le logement
- Perspectives du marché de l'habitation, Canada
- Perspectives du marché de l'habitation :
   Faits saillants Canada et les régions
- Perspectives du marché de l'habitation, grands centres urbains
- Tableaux de données sur le marché de l'habitation : Quelques centres urbains du Centre-Sud de l'Ontario
- Actualités habitation, Canada
- Actualités habitation, grands centres urbains
- Actualités habitation, régions
- Statistiques mensuelles sur l'habitation
- Perspectives du marché, Nord du Canada
- Tableaux de données provisoires sur les mises en chantier
- Rapport sur la rénovation et l'achat de logements
- Rapport sur le marché locatif : Faits saillants provinciaux Maintenant publié deux fois l'an!
- Rapport sur le marché locatif, grands centres urbains
- Statistiques sur le marché locatif Maintenant publié deux fois l'an!
- Construction résidentielle en bref, centres urbains des Prairies
- Rapports sur les résidences pour personnes âgées

Obtenez tout de suite l'information dont vous avez besoin!

Cliquez sur www.schl.ca/marchedelhabitation pour consulter
ou télécharger des publications ou encore pour vous abonner.

## Les résultats de recherche sur le logement vous intéressent-ils?

Demeurez au fait des plus récents résultats de recherche sur l'habitation et des différents événements d'intérêt liés aux logements et aux collectivités durables, aux conditions de logement, aux tendances, au financement de l'habitation, et à bien d'autres sujets.

Inscrivez-vous dès maintenant au bulletin électronique « Recherche en habitation » de la SCHL!

